

Distr.: Limited  
23 October 2015  
Arabic  
Original: English



الدورة السبعون

اللجنة الأولى

البند ٩٧ (ض) من جدول الأعمال

نزع السلاح العام الكامل: معاهدة إنشاء

منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب

شرق آسيا (معاهدة بانكوك)

ماليزيا\*\* والمكسيك: مشروع قرار

معاهدة إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب شرق آسيا  
(معاهدة بانكوك)

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ٤٣/٦٦ المؤرخ ٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ و ٤٩/٦٨  
المؤرخ ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣، المعنونين "معاهدة إنشاء منطقة خالية من الأسلحة  
النووية في جنوب شرق آسيا (معاهدة بانكوك)"،

وإذ ترحب بما أبدته دول جنوب شرق آسيا من رغبة في صون السلام والاستقرار  
في المنطقة عملاً بروح التعايش السلمي والتفاهم والتعاون،

\* أعيد إصدارها مرة ثانية لأسباب فنية (٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥).

\*\* باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في رابطة أمم جنوب شرق آسيا والدول الأطراف  
في معاهدة إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب شرق آسيا (معاهدة بانكوك).



وإذ تلاحظ بدء نفاذ ميثاق رابطة أمم جنوب شرق آسيا<sup>(١)</sup> في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ الذي ينص على أمور منها أن من أهداف الرابطة الحفاظ على جنوب شرق آسيا كمنطقة خالية من الأسلحة النووية ومن جميع أسلحة الدمار الشامل الأخرى،

وإذ تلاحظ أيضا انعقاد المؤتمر الثالث للدول الأطراف في المعاهدات المنشئة للمناطق الخالية من الأسلحة النووية والدول الموقعة عليها ومنغوليا،

وإذ تعيد تأكيد اقتناعها بأن إنشاء مناطق خالية من الأسلحة النووية على أساس ترتيبات تتوصل إليها دول المنطقة المعنية بمحض إرادتها، حسب الاقتضاء، ووفقا للمبادئ التوجيهية لعام ١٩٩٩ لهيئة نزع السلاح<sup>(٢)</sup>، له دور هام في تعزيز نظام منع انتشار الأسلحة النووية وفي الإسهام في تحقيق أهداف نزع السلاح النووي وفي توسيع نطاق المناطق الخالية من الأسلحة النووية في العالم، وإذ تهيب بجميع الدول، مع الإشارة بصورة خاصة إلى مسؤوليات الدول الحائزة للأسلحة النووية، أن تسعى إلى تحقيق عالم أكثر أمنا للجميع وأن تحقق السلام والأمن في عالم خال من الأسلحة النووية بأسلوب يعزز الاستقرار الدولي ويقوم على مبدأ الأمن غير المنقوص للجميع،

واقترعا منها بأن إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب شرق آسيا، باعتباره عنصرا أساسيا من الإعلان المتعلق بمنطقة السلام والحرية والحياد الموقع في كوالالمبور في ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧١، سيساهم في توطيد أمن الدول الواقعة ضمن المنطقة وسيعزز السلام والأمن الدوليين ككل،

وإذ تلاحظ بدء نفاذ معاهدة إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب شرق آسيا<sup>(٣)</sup> في ٢٧ آذار/مارس ١٩٩٧ وحلول الذكرى السنوية العاشرة لبدء نفاذها في عام ٢٠٠٧،

وإذ ترحب بإعادة تأكيد دول جنوب شرق آسيا على أن المنطقة الخالية من الأسلحة النووية في جنوب شرق آسيا ستواصل تأدية دور أساسي في مجال تدابير بناء الثقة والدبلوماسية الوقائية ونهج تسوية النزاعات، على النحو الذي يجسده إعلان اتفاق رابطة أمم جنوب شرق آسيا الثاني (اتفاق بالي الثاني)<sup>(٤)</sup>،

(١) United Nations, *Treaty Series*, vol. 2624, No. 46745.

(٢) انظر: الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الرابعة والخمسون، الملحق رقم ٤٢ (A/54/42).

(٣) United Nations, *Treaty Series*, vol. 1981, No. 33873.

(٤) A/58/548، المرفق الأول.

وإذ تعيد تأكيد الحق غير القابل للتصرف لجميع الأطراف في معاهدة إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب شرق آسيا في تطوير البحوث في مجال الطاقة النووية وإنتاجها واستعمالها لأغراض سلمية دون تمييز وبما يتسق مع معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية<sup>(٥)</sup>،

وإذ تسلّم بأن الدول الحائزة للأسلحة النووية، بتوقيعها وتصديقها على البروتوكولات ذات الصلة بالموضوع الملحقه بالمعاهدات المنشئة للمناطق الخالية من الأسلحة النووية، يلتزم كل منها بموجب القانون باحترام وضع تلك المناطق وعدم استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها ضد الدول الأطراف في تلك المعاهدات،

وإذ تشير إلى بيان رئيس مؤتمر القمة الثاني والعشرين لرابطة أمم جنوب شرق آسيا والبيان المشترك للاجتماع الوزاري السادس والأربعين والسابع والأربعين والثامن والأربعين للرابطة،

وإذ تشير أيضا إلى مبادئ وقواعد القانون الدولي المنطبقة فيما يتعلق بحرية أعالي البحار وحقوق المرور البريء أو المرور في الممرات البحرية الأرخيبيلية أو المرور العابر للسفن والطائرات، ولا سيما المبادئ والقواعد الواردة في اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار<sup>(٦)</sup>،

١ - ترحب بما تبديه اللجنة المعنية بإنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب شرق آسيا من التزام بزيادة تعزيز وتوطيد تنفيذ معاهدة إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب شرق آسيا (معاهدة بانكوك)<sup>(٣)</sup> عن طريق تنفيذ خطة العمل للفترة ٢٠١٣-٢٠١٧، المعتمدة في بندر سري بيغاوان في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣، وما تبذله من جهود لهذا الغرض بالالتزام متجدد باتخاذ إجراءات محددة وتركيز أشد على اتخاذ إجراءات من هذا القبيل، وبقرار مجلس الجماعة السياسية الأمنية التابع لرابطة أمم جنوب شرق آسيا المنشأ بموجب ميثاق الرابطة<sup>(٤)</sup> إيلاء الأولوية لتنفيذ خطة العمل؛

٢ - تأخذ في اعتبارها أن اعتماد "رابطة أمم جنوب شرق آسيا في أفق عام ٢٠٢٥: المضي قدما معا بخطى حثيثة" في مؤتمر القمة السابع والعشرين لرابطة أمم جنوب شرق آسيا، في كوالالمبور، بماليزيا، سيضع خريطة طريق رابطة أمم جنوب شرق آسيا للسنوات العشر المقبلة، وتشجع الدول الأطراف في المعاهدة والدول الحائزة للأسلحة النووية على تكثيف الجهود الجارية من أجل تسوية جميع المسائل التي لم يبت فيها

(٥) United Nations, *Treaty Series*, vol. 729, No. 10485.

(٦) المرجع نفسه، المجلد ١٨٣٣، الرقم ٣١٣٦٣.

بعد في ما يتعلق بتوقيع البروتوكول الملحق بتلك المعاهدة والتصديق عليه في أقرب وقت،  
وفقاً لأهداف المعاهدة ومبادئها؛

٣ - تؤكد أهمية تعزيز سبل ووسائل التعاون بين الدول الأطراف في معاهدات  
إنشاء مناطق خالية من الأسلحة النووية وبروتوكولاتها واستحداث سبل ووسائل أخرى  
لذلك التعاون بهدف تعزيز نظام منع الانتشار والإسهام في تحقيق الهدف المتمثل  
في نزع السلاح النووي؛

٤ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الثانية والسبعين البند  
الفرعي المعنون "معاهدة إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب شرق آسيا  
(معاهدة بانكوك)" في إطار البند المعنون "نزع السلاح العام الكامل".